



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF COUNCIL HELD ON MARCH 14, 2023, AT THE TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENTS ARE:

Acting Mayor Tim Ferrigan

COUNCILLORS:

Suzanne Dubeau-Pilon

Jean-Pierre Landry

Stephanie Hébert-Shea

Josey Bouchard

Also attending the meeting is Director General and Secretary-Treasurer, Sarah Bertrand.

052-03-2023 OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, **motioned by Suzanne Dubeau-Pilon** and resolved to open the meeting at 7:00 PM presided by acting mayor Tim Ferrigan

Carried unanimously

053-03-2023 ADOPTION OF THE AGENDA

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to accept the agenda as presented.

Carried unanimously

054-03-2023 ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF FEBRUARY 7 AND SPECIAL MEETING MARCH 8 2023

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to adopt the minutes of the last meeting of February 7th and Special Meeting March 8th 2023, sent by email.

Carried unanimously

QUESTION PERIOD

It is noted that Terry Frost and Rick Frost representing the Pontiac Lions Club address Council regarding financial aid from the Municipality.

It is noted that Terry and Rick Frost leave the meeting at 7:10pm.

055-03-2023 FINANCIAL CONTRIBUTION - PONTIAC LIONS CLUB

WHEREAS the Pontiac Lions Club has been in existence for 75 years;

WHEREAS over the years, the club members have demonstrated great community support;

WHEREAS many clubs have experienced financial difficulties following the isolations periods due to Covid;

WHEREAS council acknowledges the importance of such organization within our community;

THEREFORE;

It is motioned by Josey Bouchard and resolved to give a financial contribution to the Pontiac Lions Club in the amount of \$1200 for the year 2023. The expense is allocated from the budgetary item: Public relations

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

URBANISM

056-03-2023 **APPROVAL OF INSPECTOR'S MONTHLY REPORT**

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the Municipal Inspector's monthly report and pertaining bill of services for the month of February 2023.

Carried unanimously

057-03-2023 **BYLAW 100-2023 REGARDING DEMOLITION OF HERITAGE BUILDINGS**

WHEREAS the Quebec provincial government's Bill 69 requires the implementation of a by-law governing the demolition of heritage buildings that applies to the entire municipal territory

WHEREAS the provisions of Bill 69, An Act to amend the Cultural Heritage Act and other legislative provisions;

WHEREAS the provisions of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1), particularly sections 148.0.1 to 148.0.26

WHEREAS the notice of motion of this by-law was duly given at the regular meeting of January 17, 2023 and that the draft by-law was tabled at the regular meeting of February 7, 2023.

THEREFORE,

It is motioned by Jean-Pierre Landry and unanimously resolved

THAT the demolition by-law number 100-2023 be adopted.

Carried unanimously

PUBLIC WORKS

058-03-2023 **APPROVAL OF DIRECTOR OF PUBLIC WORKS MONTHLY REPORT**

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the monthly report of the Director of Public Works as presented.

Carried unanimously

FOLLOW-UP HYDRO-QUÉBEC – CONCERNS REGARDING DIRTY POWER – FEBRUARY 3-6, 2023

It is noted that the Director General spoke with the municipal relations advisor at Hydro Québec regarding Council's concerns. Currently HQ engineers are accessing the situation and corrective measures will be announced and communicated to the Municipality.

STREETS AND SIDEWALKS

059-03-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – COLD PATCH**

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to authorize the expense of \$1200 for cold patch. The expense is allocated from the budgetary item: Street maintenance

Carried unanimously

WATER – SEWER – TRANSFER SITE

060-03-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – USED INSPECTION CAMERA**

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to purchase a used inspection camera from Terry Frost for the amount of \$500. The expense is allocated from the budgetary item: Sewer system maintenance.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

061-03-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – REPAIRS TO RECYCLING BINS

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the expense of \$1500 for the purchase of material to repair the metal recycling bins. The expense is allocated from the budgetary item: Dump site maintenance.

Carried unanimously

062-03-2023 APPROVAL OF ANNUAL REPORT – WATER WITHDRAWALS 2022

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the report regarding water withdrawals as prepared by Jessica Nilsson, water system operator.

Carried unanimously

063-03-2023 APPROVAL OF ANNUAL REPORT – WATER QUALITY 2022

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the report regarding water quality as prepared by Jessica Nilsson, water system operator.

Carried unanimously

064-03-2023 ENERGY FROM WASTE

WHEREAS the MRC Pontiac wishes to achieve 100% diversion of household waste from landfill;

WHEREAS the MRC Pontiac has already expressed a desire to host a potential waste processing facility serving the Outaouais and, with ministerial authorization, the City of Ottawa and Renfrew County with resolution C.M. 2019-06-22;

WHEREAS the MRC Pontiac is a voluntary host and approved by-law number 184-2012 to express interest as a recipient and provide zoning in the Pontiac;

WHEREAS the Pontiac is easily accessible from the east and west via Highway 148, the Quyon Ferry and the Chenaux Dam;

WHEREAS a potential facility will create jobs and provide a sustainable solution for 1.5 million people;

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and **resolved by majority of vote** that the Municipality of Campbell's Bay supports establishing an energy-from-waste facility in the Pontiac, serving the Outaouais, the City of Ottawa and Renfrew County.

Is it noted that Councilor Josey Bouchard calls for a vote

2 VOTE FOR: Suzanne Dubeau-Pilon and Jean-Pierre Landry

2 VOTE AGAINST: Josey Bouchard and Stéphanie Hébert-Shea

It is noted that acting Mayor Tim Ferrigan votes to break the tie and votes **FOR**. It is then voted as follows:

3 VOTE FOR

2 VOTE AGAINST

Carried by majority of vote



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

065-03-2023 **DRINKING WATER SOURCE PROTECTION PLAN PROGRAM (PROGRAMME POUR L'ÉLABORATION DES PLANS DE PROTECTION DES SOURCES D'EAU POTABLE (PEPPSEP))**

WHEREAS the Municipality of Campbell's Bay has reviewed the prescriptive framework detailing the rules and standards of the Drinking Water Source Protection Plan (PEPPSEP) program;

WHEREAS the Municipality of Campbell's Bay wishes to submit an individual application to the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) under the Programme pour l'élaboration des plans de protection des sources d'eau potable;

THEREFORE, it is moved by Josey Bouchard and resolved that the Municipality of Campbell's Bay authorize the following:

- **THAT** the preamble is an integral part of this resolution;
- **THAT** Council authorizes the submission of an application for financial assistance under the PEPPSEP;
- **THAT** the Director General, Sarah Bertrand be authorized to sign and file all documents related to the application for financial assistance for the development of a drinking water source protection plan under the PEPPSEP.

Carried unanimously

MRC/REGIONAL REPORT

It is noted that Suzanne Dubeau-Pilon will attend the monthly regional meeting on March 15 2023.

FINANCE AND ADMINISTRATION

066-03-2023 **MONTHLY BILLS**

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of March 14 2023, in the amount of \$80 248.73

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director general of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, 14th day of March 2023.

Sarah Bertrand, DGST

067-03-2023 **FQM ASSURANCES – EMPLOYEE AND FAMILY ASSISTANCE PROGRAM - FQM**

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to proceed with a quote from the FQM for the Member and Family assistance program.

Carried unanimously

068-03-2023 **AUTHORIZATION OF EXPENSES – BY-ELECTION REMUNERATION**

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to authorize the by-election remuneration of \$18 per hour for all election personnel. It is also resolved to authorize a 12% increase for the Returning Officer and Secretary of Election base salary. This amount corresponds to an average increase between the minimum salary and \$18, as stated in the bylaw amending certain provisions in municipal matters regarding elections and referendums remuneration provided by the DGEQ (2021, 153 G.O.Q. 2, 2111B)

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

069-03-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – NEW FLAT TOP GRIDLE GRILL

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the purchase of a new flat top griddle grill. The amount of \$300 + taxes is allocated from the budgetary item: RA maintenance

Carried unanimously

070-03-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – RENEWAL TRANSFER SITE LEASE - 2023

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to renew the lease for the year 2023 for the transfer site for the amount of \$2600 + taxes. It is also resolved that the Mayor and Director General sign the lease agreement.

Carried unanimously

HUMAN RESOURCES

ADVIOSRY COMMITTEE- RENEWAL OF THE DIRECTOR GENERAL'S WORKING CONDITIONS AGREEMENT

071-03-2023 Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved that councilors Jean-Pierre Landry and Stéphanie Hébert-Shea sit on the advisory committee for the renewal of the Director General's work conditions agreement.

It is noted that the Director General prepare a working session to review the agreement.

Carried unanimously

CIVIL SECURITY – FIRE

072-03-2023 RENEWAL OF THE SERVICE DELIVERY AGREEMENT WITH KOMUTEL COMMUNICATIONS SOLUTIONS

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to renew the service delivery agreement with Komutel Communications Solutions for the monthly dispatch Targa access for the fire department as presented and emailed to Council. **It is also** resolved to authorize the Director General to sign the contract.

Carried unanimously

073-03-2023 ADOPTION OF THE ANNUAL REPORT FOR THE YEAR 2022 – REVISED FIRE SAFETY COVER PLAN

WHEREAS the revised fire safety cover plan came into effect on May 1st 2017;

WHEREAS year 5 of the revised fire safety cover plan ended on April 30th 2022;

WHEREAS article 35 of the Fire safety act states that an activity report for the previous year must be prepared, adopted by resolution and sent to the minister each year.

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to adopt the annual report of the revised fire safety cover plan for 2022 and to transmit this report to the minister.

Carried unanimously

074-03-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – FIREFIGHTER HONORARY MEMBERS

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize the expense of \$1500 for the recognition of the honorary members as listed at this year's Firemen's Ball on May 6 2023. The expense is allocated from the budgetary item: Firefighter Recognition.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

CORRESPONDANCE

075-03-2023 RESOLUTION OF SUPPPORT – MUNICIPALITY OF L'ISLE-AUX-ALLUMETTES - POWER OUTAGES

- WHEREAS** there is an Electrical power transmission grid owned by Hydro Quebec (HQ) where residents of Upper Pontiac (Sheenboro, Chichester, L'Isle-aux-Allumettes, Waltham) and some residents of Mansfield-Pontefract are clients;
- WHEREAS** this said grid is not integrated into Hydro Quebec's Power Transmission Network;
- WHEREAS** this said grid has no meaningful redundancy in the event of equipment failure leading to unnecessary and lengthy power outages;
- WHEREAS** this said grid relies solely on Ontario for surplus electricity during peak demand;
- WHEREAS** in the event of a power outage, without timely and an accurate information from Hydro Quebec, residents cannot fully prepare for the situation;
- WHEREAS** a power outage on February 4-5th, 2023 left many residents of Upper Pontiac without power for a period of more than 36 hours in dangerously cold temperatures (-39 degrees Celsius);
- WHEREAS** during the outage on February 4-5th, 2023, communications from Hydro Quebec to residents through the HQ App, Website or otherwise was false and misleading;
- WHEREAS** during this outage HQ failed to have timely and accurate communications with Municipal and local emergency services especially concerning the length of the outages, plans for restoration and the prioritization of areas/sectors to be restored;
- WHEREAS** this length of the power outage had direct cause in the failure of telephone and internet services, leaving the residents without means of communication for emergency services in potential life-threatening circumstance;
- WHEREAS** the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes and its residents suffered undue expenses, loss and damages, during this outage;
- WHEREAS** this outage is the only the latest in a series of lengthy outages over the past several decades;
- WHEREAS** with the provincial & federal incentives and programs for further electrification of heating systems, vehicles, etc.; the demand for power and the load on the grid will only increase exponentially;

THEREFORE; Motioned by Josey Bouchard and resolved that the Municipality of Campbell's Bay support the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes regarding a formal request to Hydro Quebec for the following:

- A Formal Plan, with timelines, to improve their infrastructure to fully integrate the Upper Pontiac into HQ Power Transmission Network ensuring redundancy for hydro services in our area;
- Improvements to communication with the Clients (residents) as well as with the Municipality, before, during and after an event;
- Compensation for the residents and Municipalities who may have suffered unnecessary expenses, loss or damages due to the outages;
- A public meeting hosted by the Municipalities, where HQ can respond to the three items requested above;

AND, that this resolution be forwarded and sent to ALL Municipalities within the MRC Pontiac, Warden Jane Toller and MNA André Fortin for their support; as well as to the Minister responsible for the Outaouais, Mathieu Lacombe; the Minister of Economy, Innovation and Energy, Pierre Fitzgibbon.

Carried unanimously

076-03-2023 CLOSING OF THE MEETING

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to adjourn the meeting at 9:29 PM.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
March 14, 2023

Tim Ferrigan
Acting Mayor

Sarah Bertrand
DGST